

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Batidora Planetaria 12 litros

Modelo **BPS-12**



METAL RGICA SIEMSEN LTDA. Rua Anita Garibaldi, nº 262 – Bairro: São Luiz – CEP: 88351-410

Brusque – Santa Catarina – Brasil Fone: +55 47 3255 2000 – Fax: +55 47 3255 2020 www.siemsen.com.br - comercial@siemsen.com.br



- ALÉM DESTAS MÁQUINAS, FABRICAMOS UMA LINHA COMPLETA DE EQUIPAMENTOS. CONSULTE SEU REVENDEDOR. - ESTE PRODUTO CONTA COM ASSISTÊNCIA TÉCNICA, REPRESENTANTES E REVENDEDORES EM TODO TERRITÓRIO NACIONAL

DEVIDO À CONSTANTE EVOLUÇÃO DOS NOSSOS PRODUTOS, AS INFORMAÇÕES AQUI CONTIDAS PODEM SER MODIFICADAS SEM AVISO PRÉVIO.

INDICE

1.	1. I	ntroducción ————————————————————————————————————
	1.1	Seguridad — — — — — — — — — — — — — — — — — —
	1.2	Componentes principales—
	1.3	Datos técnicos
2.	Ins	talación y Pre-operación ————————————————————————————————————
	2.1	Instalación —
	2.2	Pre-operación —
2	0	
3.		eración —
		Accionamiento —
	3.2	Procedimiento para la Alimentación————————————————————————————————————
	3.3	Montaje de los Agitadores—
	3.4	Montaje de la Olla —
	3.5	Limpieza —
1	No	ciones Generales de Seguridad———————————————————————————————————
т.	<i>1</i> 1	Practicas básicas de Operación —
		Cuidados y Observaciones Antes de Ligar la Maquina —
	4.3	Inspección de Rutina
	4.4	Inspección de Rutina — Operación — Operaci
	4.5	Después de Terminar el Trabajo
		Manutención —
_		
5.		álisis y Resolución de Problemas —
		Problemas Causas y Soluciones —
	5.2	Diagrama Eléctrico ————————————————————————————————————

1 Introducción

1.1 Seguridad

Cuando usadas incorrectamente, las Batidoras Planetarias son maquinas potencialmente PELIGROSAS. La manutención, la limpieza o otra cualquier actividad de servicio, solamente deben ser hechas por personas debidamente entrenadas, y con la maquina desconectada de la red eléctrica.

Las instrucciones abajo deberán ser seguidas para evitar accidentes :

- 1.1.1 Desconecte la maquina de la red eléctrica cuando sea deseado retirar cualquier parte removible, para hacer la limpieza, la manutención o otro cualquier servicio.
- 1.1.2 Nunca usar instrumentos que no hacen parte de la maquina para auxiliar en su operación.
- 1.1.3 Antes de ligar la maquina, verifique si las partes removibles están firmes en sus posiciones.
- 1.1.4 Nunca use chorros de agua directamente sobre la maguina.
- 1.1.5 Nunca use ropas con mangas anchas, principalmente en los puños, durante la operación.
- 1.1.6 Mantenga las manos alejadas de las partes girantes
- 1.1.7 Nunca ligue la maquina con las manos, los zapatos o ropas mojadas.
- 1.1.8 Cuando se haga la instalación de la maquina no sea olvidado de hacer la conexión de tierra.
- 1.1.9 Los operadores deben tener el pelo corto, o atado y cubierto con un pañuelo

1.1.10 Guarde con cuidado este manual para poder consultarlo cuando necesario.

ATENÇÃO/ATENCIÓN/ATTENTION

- Antes de efetuar limpeza ou manutenção no equipamento retire o plug da redo de energia elétrica.

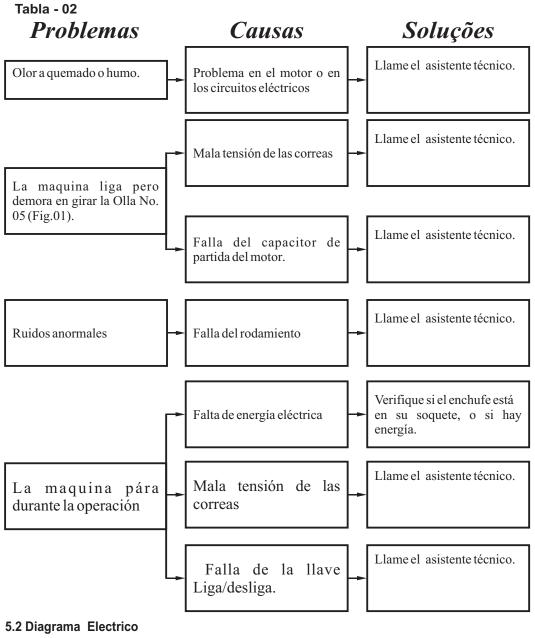
- Antes de efectuar limpeza o manutenimiento en el equipo, sacar el

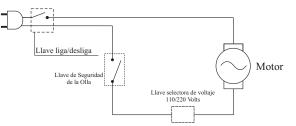
1.2 Componentes Principales

Todos los componentes que incorporan la maquina son construidos con materiales cuidadosamente seleccionados para su función, dentro de los padrones de prueba y de la experiencia de SIEMSEN.

- 01 Protección de la Olla
- 02 Llave Liga/Desliga
- 03 Gabinete
- 04 Base
- 05 Olla







10

4.5 Después de Terminar el Trabajo

4.5.1 Cuidados

Siempre limpie la maquina, para eso DESLÍGUE FÍSICAMENTE EL ENCHUFE DE SU SOQUETE.

Nunca limpie la maquina antes de su COMPLETA PARADA.

Después de la limpieza recoloque todos los componentes de la maquina en sus debidos lugares.

Al verificar la tensión de la s correas, NO coloque los dedos entre la correa y la polea.

4.6 Manutención

4.6.1 Peligros

Con la maquina ligada cualquier manutención es peligrosa. DESLIGUE LA MAQUINADE LA RED ELÉCTRICA, DURANTE TODA LA MANUTENCIÓN.

4.6.2 Avisos

La manutención eléctrica o mecánica debe ser hecha por personas calificadas para hacer el trabajo.

La persona encargada de la manutención debe certificarse que la maquina trabaje siempre en CONDICIONES DE TOTAL SEGURIDAD.

5 Análisis y Resolución de Problemas

5.1Problemas Causas y Soluciones

Las batidoras Planetarias fueran diseñadas para que necesiten el mínimo de manutención, sin embargo, pueden ocurrir algunas irregularidades en su funcionamiento debido al desgaste natural causado por el uso del equipo. Caso ocurra algún problema, con su Batidora, verifique la Tabla 02, donde están indicadas algunas posibles soluciones recomendadas.

1.3 Características Técnicas

Tabla - 01

Características	U.M.	BPS-12
Capacidad de la Olla	[litros]	12
Voltaje	[V]	110 / 220 (**)
Frecuencia	[Hz]	50 0 60 (*)
Potencia	[CV]	0,50
Consumo	[kW/h]	0,37
Altura	[mm]	620(900 con la Reja abierta)
Ancho	[mm]	400
Profundidad	[mm]	670
Peso Neto	[1]	52
Peso Bruto	[kg]	60

- (**) Ajustable con la Llave selectora de voltaje
- La frecuencia será única, de acuerdo con la del motor.

Tabla de Carga

Modelo	Carga Mínima	Carga Máxima
BPS-12	1 litro ó 30 huevos	3 litros ó 30 huevos

2 Instalación y Pre-operación

2.1 Instalación

Las Batidoras Planetarias Mod. BPS 12, deben ser instaladas sobre una superficie plana y estable, de preferencia a 850 mm de altura.

El cable de alimentación eléctrica posee dos clavijas y un hilo de atierramiento hilo tierra. Es obligatorio que los tres puntos estén debidamente conectados antes de poner en operación el equipo. Antes de ligar la maquina verifique si el voltaje de la maquina es el mismo de lo de la red eléctrica y se necesario ajústelo con la llave selectora de voltaje.

2.2 Pre-operación

Certifiquese que la Batidora Planetaria esté firme en su posición. Antes de usarla todas las partes removibles deben ser retiradas y lavadas. Para su mayor seguridad, lea atentamente el ítem 3.5 Limpieza.

3 Operación

3.1 Accionamiento

Apriete la Llave Liga/Desliga No. 02 (Fig. 01) que está en la parte lateral del Gabinete No. 03 (Fig. 01).

Obs. : La maquina solamente se priende con la Protección de la Olla No.01 (Fig.01) bajada. 02

3.2 Procedimiento para la Alimentación

Montese el Agitador eligido: Globo No. 01(Fig.03), Reja No.01 (Fig.02) o Gancho No.01 (Fig. 04), colóquense los ingredientes en la Olla No.5 (Fig.01), abajese la Protección de la Olla No.01 (Fig.01), liguese la maquina y solamente en este momento seleccione la velocidad con la palanca No. 01 (Fig.05).

IMPORTANTE

La palanca No.01 (Fig.05) de cambio de velocidad, debe solamente ser movida después de la maquina estar ligada.

3.3 Montaje de los Agitadores

Todos los Agitadores son montados de la misma manera.

- . Levante el guante No.01 (Fig.07) localizado en el eje de la maquina No.02 (Fig.07).
- . Encaje el agujero del agitador en la clavilla No.03 (Fig.07) del eje de la maquina.
- . Abaje el quante No. 01 (Fig. 07).

3.4 Montaje de la Olla

- . Traiga la Olla No.01 (Fig.06) hasta la base de la maquina No.04 (Fig.01).
- . Gire la Olla en el sentido horario hasta que el corte No.02 (Fig.06) en la chapa del fundo de la Olla encaje perfectamente en la manipula No.03 (Fig.06) localizada en la base de la maquina.
- . Apriete las dos manipulas No. 03 (Fig.06).

3.5 Limpieza

IMPORTANTE

Nunca haga la limpieza con la maquina conectada a la red eléctrica. Retire del soquete el enchufe.

Todas las partes movibles deben ser retiradas y limpias. Lavelas con agua y jabón neutro.

IMPORTANTE

Nunca use chorros de agua directamente sobre la maquina.

4.2.3 Cuidados

El cable de energía eléctrica, responsable por la alimentación de la maquina, debe tener una sección suficiente para soportar la potencia eléctrica consumida.

Los cables eléctricos que se queden sobre el suelo junto de la maquina, deben ser protegidos para evitar corto circuitos.

4.3 Inspección de Rutina

4.3.1Aviso

Al verificar la tensión de las correas, NO coloque los dedos entre la correa y la polea.

4.3.2Cuidados

Verifique las partes girantes de la maquina al oír algún ruido anormal. Verifique las protecciones y los aparatos de seguridad para que siempre estén en perfecto funcionamiento.

4. 4 Operación

4.4.1 Avisos

No trabaje con pelo largo que podría tocar cualquier parte de la maquina, pues podría causar serios accidentes. Atelo para arriba y para atrás, o cubralo con un pañuelo.

Solamente operadores entrenados y calificados pueden operar la maquina. JAMÁS opere la maquina, sin algún de sus accesorios de seguridad conectado, y nunca toque con las manos o de cualquier otra manera, las partes girantes.

4.1.3 Avisos

Certifiquese de que las instrucciones deste Manual fueran completamente entendidas. Cada función o procedimiento de operación y manutención debe estar completamente claro.

El accionamiento de un comando manual (botón, pulsante, llave eléctrica, palanca, etc) debe ser hecho solamente cuando se tenga la certidumbre que es el comando correcto.

En caso de falta de energía eléctrica, desligue la llave eléctrica inmediatamente.

Use los óleos lubrificantes o grasas recomendadas, o equivalentes.

Evite choques mecánicos pues podrían causar fallas o malo funcionamiento.

Evite que agua, suciedad o polvo entren en los componentes mecánicos o eléctricos de la maquina.

NO ALTERE las características originales de la maquina.

NO SUCIE, TIRE O RETIRE CUALQUIER ETIQUETA DE SEGURIDAD O IDENTIFICACIÓN. Caso alguna esté ilegible o fuera perdida, solicite otra a su proveedor mas próximo.

LEA ATENTAMENTE Y CON CUIDADO LAS ETIQUETAS DE SEGURIDAD Y DE IDENTIFICACIÓN APLICADAS NA MAQUINA, ASI COMO LS INSTRUCCIONES DE USO Y LAS TABLAS TÉCNICAS, CONTENIDAS EN ESTE MANUAL.

4.2 Cuidados y Observaciones Antes de Ligar la Maquina IMPORTANTE

Lea atentamente y con cuidado las INSTRUCCIONES contenidas en este Manual antes de ligar la maquina. Certifiquese de que fueran entendidas correctamente todas las informaciones. En caso de duda, consulte su superior o el proveedor.

4.2.1. Peligro

Conductor eléctrico con aislamiento dañado, puede producir una fuga de corriente eléctrica y provocar choques eléctricos. Antes de usarlo verifique sus condiciones.

4.2.2 Avisos

Certifiquese que las INSTRUCCIONES contenidas en este Manual, fueran completamente entendidas. Cada función o procedimiento de operación y manutención debe estar claro.

El accionamiento de un comando manual (botón, pulsante, llave eléctrica, palanca, etc) debe ser hecho solamente cuando se tenga la certidumbre de que es el correcto.

3.5.1Cuidados con los aceros inoxidables

Los aceros inoxidables pueden presentar puntos de "herrumbre", que SIEMPRE SON PROVOCADOS POR AGENTES EXTERNOS, principalmente cuando el cuidado con la limpieza o higienización no sea constante y adecuado.

La resistencia a la corrosión del acero inoxidable se debe principalmente a la presencia del cromo que, en contacto con el oxígeno, permite la formación de una finísima camada protectora. Esta camada protectora se forma sobre toda la superficie del acero, bloqueando la acción de los agentes externos que provocan la corrosión.

Cuando la camada protectora sufre un rompimiento, el proceso de corrosión es iniciado, pudiendo ser evitado a través de una limpieza constante y adecuada.

Inmediatamente después de la utilización del equipamiento, es necesario proceder con la limpieza, utilizando agua, jabón o detergentes neutros, aplicados con un paño suave o esponja de nylon. A seguir, solamente con agua corriente, se debe enjuagar e, inmediatamente secar, con un paño suave, evitando la permanencia de humidad en las superficies y principalmente en las grietas.

El enjuague y el secado son extremamente importantes para evitar el aparecimiento de manchas o corrosiones.

IMPORTANTE

Soluciones ácidas, soluciones salinas, desinfectantes y determinadas soluciones esterilizantes (hipocloritos, sales de amoníaco tetravalente, compuestos de iodo, acido nítrico y otros), deben ser EVITADAS por no poder permanecer mucho tiempo en contacto con el acero inoxidable:

Visto que generalmente poseen CLORO en su composición, tales sustancias atacan el acero inoxidable, causando puntos de corrosión.

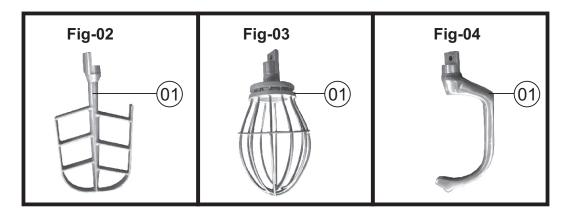
Mismo los detergentes utilizados en la limpieza doméstica, no deben permanecer en contacto con el acero inoxidable más de lo necesario, debiendo ser también removidos con agua y la superficie deberá ser completamente seca.

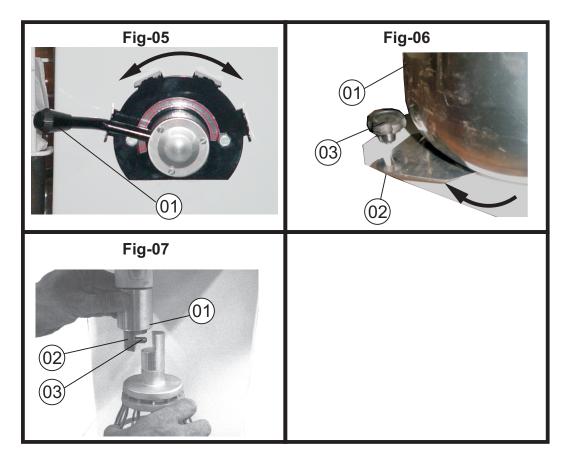
Uso de abrasivos:

Esponjas o estropajos de acero y cepillos de acero en general, además de rallar la superficie y comprometer la protección del acero inoxidable, dejan partículas que oxidan y reaccionan, contaminando el acero inoxidable. Por eso, tales productos no deben ser usados en la limpieza e higienización. Raspados hechos con instrumentos puntiagudos o similares también deberán ser evitados.

Principales sustancias que causan la corrosión de los aceros inoxidables:

Polvos, engrases y soluciones ácidas como el vinagre, sucos de frutas u otros ácidos, soluciones salinas (salmuera), sangre, detergentes (excepto los neutros), partículas de aceros, residuos de esponjas o estropajos de acero común, además de otros tipos de abrasivos.





4 Nociones Generales de Seguridad

IMPORTANTE

En el caso de algun item de las NOCIONES GENERALES DE SEGURIDAD no ser aplicable en su producto, por favor desconsiderar el mismo.

Las Nociones Generales de Seguridad fueran elaboradas para orientar y instruir adecuadamente a los operadores de las maquinas y aquellos que serán responsables por su manutención.

La maquina debe ser entregue al usuario en buenas condiciones de uso, y este debe ser orientado cuanto al uso y seguridad de la maquina por el revendedor. El operador debe usar la maquina solamente después de un completo conocimiento de los cuidados a observar, LEYENDO ATENTAMENTE ESTE MANUAL.

4.1 Practicas básicas para la Operación

4.1.1 Peligros

Algunas partes de los accionamientos eléctricos presentan puntos o terminales energizados con altos voltajes. Estes, cuando tocados, pueden causar graves choque eléctricos o hasta la MUERTE de una persona.

Nunca toque un comando manual (botón, pulsante, llave eléctrica, etc) con las manos, zapatos o ropas mojadas. No observar esta recomendación podría causar choque eléctrico o hasta la MUERTE.

4.1.2 Advertencias

La posición de la Llave Liga/Desliga , debe ser bien conocida, para que sea posible accionarla a cualquier momento sin tener que procurarla.

Antes de cualquier tipo de manutención, desconecte físicamente la maquina de la red eléctrica.

Arregle espacio suficiente alrededor de la maquina para evitar caídas peligrosas.

Agua y óleo pueden hacer un piso resbaloso y peligroso. Para evitar accidentes el piso debe estar seco y limpio.

Si el trabajo debe ser hecho por dos o más personas, habrá que dar señales de coordinación para cada etapa del trabajo. La etapa siguiente no debe ser comenzada sin que la respectiva señal haya sido dada y respondida.

05